

J A S O N H A A M

Press Release

Deaf Republic (Group Exhibition)

March 30th – May 4th, 2024

무지가 지복인 곳에서 현명한 것은 어리석다.

— Thomas Gray

제이슨함 갤러리의 전시 *Deaf Republic* 이 2024년 3월 30일부터 5월 4일까지 진행됩니다. 다양한 세대적 문화적 배경을 갖고 있는 작가들— Peter Buggenhout, Marie Cloquet, Urs Fischer, Jihyoung Han, Mike Lee, Moka Lee, Max Hooper Schneider, Emily Mae Smith, Mircea Suci—의 그룹전 *Deaf Republic*은 위기의 시대에 필연적으로 존재하는 도덕적 딜레마에 대해 이야기 합니다. 전시는 2010년대 구작부터 전시를 위해 제작된 최신작까지 다양한 서사를 담은 작품들을 선보입니다. 각기 다른 미디엄—사진, 회화, 조각—이 혼합된 이번 전시는 현대 사회의 습관적인 눈가림 속에서 진실을 들여다보도록 격려하는 시각적 경험을 제공합니다.

전시의 제목은 Ilya Kaminsky의 *Deaf Republic*이라는 시집에서 기인하였습니다. 책에서 마을 사람들은 무력에 대항하기 위해 귀가 안 들리는 척 하여 신체적 약점을 오히려 감정적 무기이자 방패로 이용합니다. 이 이야기를 통해 전시는 두 가지 중요한 사실을 다룹니다. 하나는 이야기 속 마을 사람들이 겪었던 것처럼 인간의 잔혹성이 지금 이 순간에도 세상 곳곳에서 지속적인 위협으로 존재한다는 것입니다. 그리고 동시에 우리의 삶은 극명히 들리는 비극을 애써 외면하고 침묵을 지키는 모순으로 가득합니다. 전시는 축복 같은 무지와 의식적인 깨우침 사이의 섬세한 균형을 인지시키고 이에 대한 관람객들이 본인의 인식에 대해 성찰하도록 유도합니다. 전시된 작품들을 통해 관람객들은 무지의 관습적인 개념에 의문을 던지고, 인간의 자각과 진실 추구에 있어 복잡한 과정을 탐구하는 사색에 빠지게 됩니다.

J A S O N H A A M

정해진 형태가 없는 Peter Buggenhout의 *Mont Ventoux #31* (2018)과 *Mute Witness #6* (2018)은 모든 상징주의와 조각적 관습을 거부하며 심미적인 고려 사항과 무관합니다. Marie Cloquet의 큰 패널 작품들 (2022)은 대자연 앞에 무력한 인간의 지배 욕구를 연상시키는 시각적 주제를 담은 새롭게 합성된 풍경을 제시합니다. 반면, Urs Fischer의 *Land of Opportunists* (2022)는 끊임없이 진화하는 대도시라는 패러다임이 가진 고유의 성질과 복잡함을 보여주는 작가의 도시적 영감들로부터 만들어졌습니다. 한지형 작가의 신작 (2024)은 현실과 작가가 구현한 미래의 경계를 허무는 시각적 장치가 되며, Mike Lee의 *Bliss* (2024)는 흑백의 인물과 정물을 그리는 작가의 회화적 방식에 기초하여 작품에 더욱 풍부한 서사를 부여하였습니다. 또한, 이목하 작가의 *White Moldy Cake* (2024)는 동시대적 관점에서 바니타스 (Vanitas)를 감상하는 미적 경험을 선사합니다. Max Hooper Schneider는 정의되지 않는 조각 *Heaven* (2022)을 통해 인간중심주의에서 벗어나 생태계에서의 우리의 위치를 재평가하도록 합니다. Emily Mae Smith의 *Centurion XX* (2015)는 다채로운 상징을 통해 시의적절한 주제를 다루며, Mircea Suciu의 *Strange Fruit (3)* (2018)은 벨라스케스의 최고 걸작 중의 하나인 *라스 메니냐스* (1656) 속 마르가리타 왕녀의 확대된 이미지를 미국의 잔혹한 역사와 병치하여 보여줍니다.

Where ignorance is bliss. 'Tis folly to be wise.

— Thomas Gray

Jason Haam is pleased to announce a group exhibition *Deaf Republic, which will be open to public from March 30th through May 4th, 2024*. Moral and ethical dilemmas inherent in times of crisis are visible through the works by Peter Buggenhout, Marie Cloquet, Urs Fischer, Jihyoung Han, Mike Lee, Moka Lee, Max Hooper Schneider, Emily Mae Smith, and Mircea Suciu. The presentation combines relatively older works created in the 2010s with new works made specifically for the show by the artists of various ethnic, cultural, and generational backgrounds. The mixed installation of found imageries, paintings, and sculptures provides rich visual commentaries on the habitual ignorance of our contemporary society.

J A S O N H A A M

The title of the show is an ode to Ilya Kaminsky's critically acclaimed poetry collection *Deaf Republic*. In the book, the townspeople feign deafness, which works both as a shield and a weapon in the face of violence. The exhibition, hence, sheds light on two important facts. On the one hand, it is an urgent reminder that brutality is a constant threat that exists everywhere even at this very moment. On the other, our lives are heavy with irony — as if we do not hear about these tragedies — building our very own 'deaf republics'. The exhibition invites viewers to confront their own perceptions of ignorance and contemplate on the delicate balance between blissful unawareness and conscious enlightenment. Through a thought-provoking array of artworks, the exhibition challenges conventional notions of ignorance, inviting viewers to explore the complexities of human consciousness and the pursuit of truth.

Peter Buggenhout's amorphous sculptures, *Mont Ventoux #31* (2018) and *Mute Witness #6* (2018), reject all symbolism and sculptural convention, and are "independent of aesthetic considerations", as the artist comments. Large panel works (2022) by Marie Cloquet presents new hybrid landscapes that constitute a visual motif that reminds of the futility of mankind's desire to control in the face of Nature, while Urs Fischer's *Land of Opportunists* (2022) is drawn from his own urban inspirations, such as the nature and complexities of evolving metropolitan paradigms. A new painting (2024) by Jihyoung Han works as a visual tool that blurs the boundaries between the reality and the envisioned future. Mike Lee's *Bliss* (2024) develops on his stylistic approach to monochrome figures and still lifes by giving rich narratives. In addition, *White Moldy Cake* (2024) by Moka Lee provides contemporary aesthetic experience to appreciating Vanitas. Max Hooper Schneider's undefined sculpture *Heaven* (2022) takes an anti-anthropocentric approach to re-evaluate our positions as masters of the ecosystem. While Emily Mae Smith presents *Centurion XX* (2015), speaking through rich symbols that addresses timely subjects, Mircea Suci's *Strange Fruit (3)* (2018) presents a close-up of the figure of the Infanta Margarita in *Las Meninas* (1656) by Diego Velázquez juxtaposed with the cruelties in American history.